

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 06702/ZL/26

wykonanych zgodnie ze zleceniem wg um. CBS/00274/2025 z dnia 19.08.2025

Nr zlecenia wg CBiD: 04/2026/00240

**CENTRUM KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO I USTAWICZNEGO**  
**41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, ul. ALEJA PIŁSUDSKIEGO 5**

Liczba stron zawartych w sprawozdaniu: 3.

### Sprawozdanie sporządził:

Karolina Ciepły Starszy Inspektor ds. Badań Środowiska i Zagrożeń Naturalnych

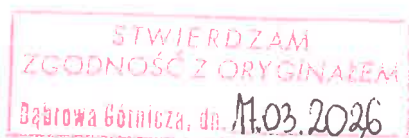
### Sprawozdanie autoryzował:

Podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez:  
mgr Aleksandra Bęben Kierownik Laboratorium Analiz Chemicznych

Podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez:  
mgr Katarzyna Ostrowska Kierownik Pracowni Analiz Fizykochemicznych i Biologicznych

### Zatwierdził:

mgr Monika Mroccka Z-ca Dyrektora Ośrodka ds. Badań Środowiska i Zagrożeń Naturalnych



**CENTRUM KSZTAŁCENIA  
ZAWODOWEGO I USTAWICZNEGO**  
Aleja Józefa Piłsudskiego 5  
41-300 Dąbrowa Górnicza  
Tel. 32 262 31 37 , 32 262 43 27  
NIP 6292504519 REGON 522523546

Lędziny, dn. 17.03.2026

Strona 1/3

Załącznik nr 2/2 do PO-17, wydanie VII z 31.07.2019 r.

**KIEROWNIK**  
ZAJĘĆ SPORTOWO REKREACYJNO TURYSTYCZNYCH  
w Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego

  
mgr Edward Kaleta

CBI D sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 06702/ZL/26	Strona: 2
	z dnia 17.03.2026	Stron: 3
Załącznik nr 2/2 do PO-17, wydanie VII z 31.07.2019 r.		

Nazwa klienta: CENTRUM KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO I USTAWICZNEGO  
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, ALEJA PIŁSUDSKIEGO 5

Miejsce pobierania próbki: ul. Górnicza 1, Dąbrowa Górnicza

Próbkę pobrał:

Pracownik CBI D

STWIERDZAM  
ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM  
Dąbrowa Górnicza, dn. 17.03.2026

CENTRUM KSZTAŁCENIA  
ZAWODOWEGO I USTAWICZNEGO  
Aleja Józefa Piłsudskiego 5  
41-300 Dąbrowa Górnicza  
Tel. 32 262 31 37, 32 262 43 27  
NIP 6292504519 REGON 522523348

wg PN-EN ISO  
19458:2007 (S.j\*- A),  
PN-ISO 5667-5:2017-10 /  
IR-73/10.2019, wyd. I z  
dnia 21.10.2019r. (S.j\*- A)

Data dostarczenia próbki: 13.03.2026

Próbkę dostarczył:

Pracownik CBI D

Stan próbki

Bez zastrzeżeń

		Numer próbki		05046/01/S/26			
		Data/godzina pobierania próbki		2026-03-13			
		Miejsce pobierania próbki / opis		niecki basenowa			
		Rodzaj próbki		Woda na pływalniach			
S.j.*	Parametr	Metoda badawcza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres wykonania oznaczenia	Dopuszczalne wartości	Stwierdzenie zgodności	Wyniki badań / Niepewność
A	Liczba Pseudomonas aeruginosa	PN-EN ISO 16266:2009 Filtracja membranowa	[j.t.k./100ml]	-	0	ZGODNY	0 [0;8]
A	Liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Filtracja membranowa	[j.t.k./100ml]	-	0	ZGODNY	0 [0;8]
A	Chlor wolny <sup>(T)</sup>	PN-EN ISO 7393-2:2018-04 Spektrofotometryczna	[mg/l Cl <sub>2</sub> ]	0.03 - 10.0	0.3-0.6	ZGODNY	0.60 ±0.11
A	Potencjał utleniająco-redukujący (redoks) wzgl. Ag/AgCl 3,5 mol/l KCl (T)	PB-025/08 2019 wyd. IV z dnia 20.08.2019r. Potencjometryczna	mV	-300-1000	pod tabelą	—	752 ±90
A	Chlor związany (T)	PN-EN ISO 7393-2:2018-04 z obliczeń	[mg/l Cl <sub>2</sub> ]	>0.03	0.3	ZGODNY	0.13 ±0.03
A	pH / temp. pomiaru (T)	PN-EN ISO 10523:2012 Potencjometryczna	-°C	2.0 - 12.0	6.5-7.6	ZGODNY	7.2/28.3 ±0.2

(T) Badanie wykonane w miejscu pobierania próbek

<sup>(T)</sup>Chlor wolny : Min. 0.3 mg/l - przy jednoczesnym wspomaganie dezynfekcji związkami chloru-promieniowaniem UV lub ozonem. W sytuacji przekroczenia norm wskaźników mikrobiologicznego zanieczyszczenia wody lub bardzo dużego obciążenia niecki basenowej kąpielnicami się możliwe jest krótkotrwale podwyższone stężenie chloru wolnego do wartości nie większej niż 3.0 mg/l. W przypadku niecek basenowych odkrytych najwyższa dopuszczalna wartość chloru wolnego wynosi 1.0 mg/l. Zapis nie dotyczy wody wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji.

Potencjał redox:

-woda słodka: min 750 w przypadku gdy 6.5<= pH<=7.3; min 770 w przypadku gdy 7.3<= pH<=7.6 (woda w nieckach basenowych, woda w nieckach basenowych- areozol)

-woda słodka: min 720 w przypadku gdy 6.5<= pH<=7.3; min 750 w przypadku gdy 7.3<= pH<=7.6 (woda w nieckach basenowych dla niemowląt i małych dzieci do lat 3)

-woda słona: min 700 w przypadku gdy 6.5<= pH<=7.3; min 720 w przypadku gdy 7.3<= pH<=7.8 (woda w nieckach basenowych, woda w nieckach basenowych- areozol, woda w nieckach basenowych dla niemowląt i małych dzieci do lat 3)

Chlor związany: Dążyć do utrzymania jak najniższej wartości

Data rozpoczęcia badań: 13.03.2026

Data zakończenia badań: 16.03.2026

Niepewność: niepewność rozszerzona pobierania i oznaczenia dla p=95% i współczynnika rozszerzenia k=2.

Dla rezultatów badania (przedstawionych jako > lub < ) niepewność rozszerzona dotyczy wartości niepewności dla dolnego/górnego zakresu pomiarowego metody

Podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-EN ISO 19036:2020-04 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik pokrycia k= 2 zapewniając poziom ufności około 95 %.Połączoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej.

\* S.j. - symbol jakości metody badawczej: A - metoda akredytowana przez PCA, jest zamieszczona w zakresie akredytacji PCA nr AB 418.

Stwierdzenie zgodności przeprowadzono w odniesieniu do:

aktu prawnego Dz.U. 2015 poz. 2016 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (tekst jednolity Dz. U. 2022 poz. 1230).

Do stwierdzenia zgodności Laboratorium zastosowało zasadę podejmowania decyzji :

KIEROWNIK  
ZAJĘĆ SPORTOWO-REKREACYJNO-TURYSTYCZNYCH  
w Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego  
mgr Edward Kaleta

CBiD sp. z o.o.	<p style="text-align: center;">Sprawozdanie z badań Nr 06702/ZL/26</p> <p style="text-align: center;">z dnia 17.03.2026</p>	<p style="text-align: right;">Strona: 3</p> <p style="text-align: right;">Stron: 3</p>
Załącznik nr 2/2 do PO-17, wydanie VII z 31.07.2019 r.		

wg ILAC-G8:09/2019: binarna-zasada prostej akceptacji (pkt 4.2.1). Opis metody podany na www.cbid.pl w zakładce "do pobrania" W przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji ryzyko błędnej akceptacji/odrzućenia wynosi do 50%.

Decyzja zgodności/niezgodności badania z wymaganiem wydana przez Laboratorium, może być odmienna w stosunku do decyzji wydanej przez organizację nadzorującą lub inną jednostkę dokonującą oceny zgodności. Stwierdzenie zgodności realizowane w odniesieniu do rezultatów przeprowadzono w ramach opinii i interpretacji. Zamieszczone w sprawozdaniu informacje dotyczące miejsca i opisu próbek zostały uzyskane od klienta i mogą mieć wpływ na ważność wyników.

Według deklaracji Klienta wyniki będą wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie

Laboratorium oświadcza, że wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej(ych) próbki(ek). Niniejsze sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej niż w całości.

Daty wykonania poszczególnych badań są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium.

\*KONIEC SPRAWOZDANIA\*

STWIERDZAM  
ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Dąbrowa Górnicza, dn. 17.03.2026

**CENTRUM KSZTAŁCENIA  
ZAWODOWEGO I USTAWICZNEGO**  
Aleja Józefa Piłsudskiego 5  
41-300 Dąbrowa Górnicza  
Tel: 32 262 31 37 . 32 262 43 27  
KRS 0000364719 REGON 522533047

**KIEROWNIK**  
ZALIEC SPORTOWO-REKREACYJNO-TURYSTYCZNYCH  
w Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego

*Edward Kaleta*  
mgr Edward Kaleta

